

Haier

Руководство по эксплуатации

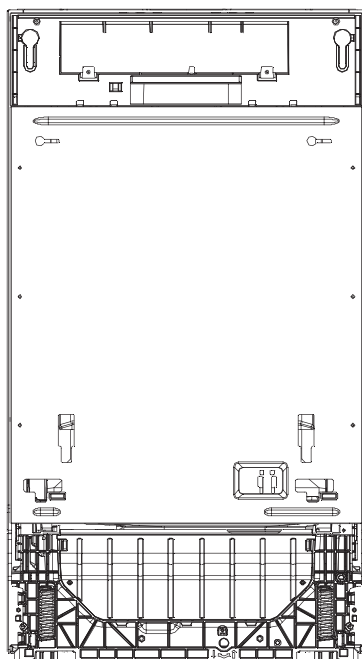
Пайдалану бойынша нұсқаулық

Перед использованием устройства внимательно прочтите это руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования.

Qurğunun işlədilməsindən öncə istismar üzrə rəhbər göstərişi diqqətlə oxuyun və gələcəkdə işlədilməsi üçün saxlayın.

Посудомоечная машина

Ыдыс-аяқ жуатын машинасын



HDWE11-395RU

Благодарим вас за покупку бытовой техники Haier

Перед ее использованием внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. В нем содержится важная информация, которая поможет вам максимально эффективно использовать изделие, обеспечить его безопасную и правильную установку, использование и обслуживание.

Храните это руководство под рукой, чтобы вы всегда могли воспользоваться им в целях безопасной и правильной эксплуатации изделия.

При продаже изделия, передаче изделия другому пользователю, или если вы оставите его, переезжая на новое место, просьба обязательно передать вместе с ним и это руководство, чтобы новый владелец мог ознакомиться с правилами эксплуатации и техникой безопасности.



Содержание

Техника безопасности и предупреждения	1
Инструкции по установке	4
Описание изделия	20
Обзор программ	21
Система смягчения воды	23
Использование ополаскивателя	25
Посуда	26
Загрузка посуды	27
Добавление моющего средства	30
Перед первым использованием	31
Ежедневное использование	32
Уход и очистка	34
Поиск и устранение неисправностей	37
Технические данные	41
Сервисное обслуживание	45

Техника безопасности и предупреждения

Ваша посудомоечная машина была разработана со всем вниманием к обеспечению безопасного мытья посуды. При использовании посудомоечной машины, пожалуйста, помните следующие инструкции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность поражения электрическим током

Перед установкой посудомоечной машины извлеките предохранитель или разомкните автоматический выключатель в электросети вашего дома. Этот прибор должен быть заземлен. В случае неисправности или поломки заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая току путь наименьшего сопротивления. Этот прибор снабжен шнуром с заземляющим проводом оборудования и заземляющей вилкой. Вилку следует подключать к розетке, которая установлена и заземлена в соответствии со всеми региональными правилами и нормативами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправильное подключение заземляющего провода может привести к поражению электрическим током. Если вы сомневаетесь, правильно ли заземлен прибор, обратитесь к профессиональному электрику или представителю сервисной службы.

Не модифицируйте вилку питания, прилагаемую к прибору – если она не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику для установки подходящей розетки. Не используйте удлинитель, переходник или коробку для подключения с несколькими розетками.

Несоблюдение данных рекомендаций может привести к поражению электрическим током или смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность получения порезов

Будьте осторожны – кромки панели острые.

Несоблюдение мер предосторожности может привести к получению травм или порезов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При использовании посудомоечной машины соблюдайте основные меры предосторожности, в том числе следующие:

- Перед использованием посудомоечной машины прочтите все инструкции.
- Соблюдайте указания, содержащиеся в данном руководстве, чтобы свести к минимуму риск возгорания или взрыва, или предотвратить материальный ущерб, травмы или гибель людей.
- Используйте посудомоечную машину только по прямому назначению, описанному в данном руководстве.
- Данный прибор предназначен для эксплуатации в домашних и аналогичных им условиях, например:
 - кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - жилые дома за городом;
 - постояльцами гостиниц, мотелей и других жилых помещений;
 - домашние гостиницы типа «ночлег и завтрак»

Техника безопасности и предупреждения

- Используйте только моющие средства или ополаскиватели, рекомендованные для использования в бытовых посудомоечных машинах, и храните их в недоступном для детей месте.
- Загружая посуду для мытья, размещайте острые предметы так, чтобы они не повредили посудомоечную машину, а острые ножи – ручкой вверх, чтобы не порезаться.
- Не прикасайтесь к фильтрующей пластине (металлическому диску в основании посудомоечной машины) во время или сразу после использования, так как она может быть горячей.
- Не вносите самовольные изменения в элементы управления.
- Не садитесь и не вставайте на дверцу или корзину для посуды посудомоечной машины.
- Не опирайтесь на регулируемые полки, особенно всем весом всего тела.
- Во избежание получения травм не позволяйте детям играть в посудомоечной машине или на ней.
- Когда выбрасываете старую посудомоечную машину, снимите с нее дверцу.
- Некоторые средства для посудомоечных машин сильно щелочные. Они могут представлять большую опасность при проглатывании. Не допускайте их контакта с кожей и глазами и не подпускайте детей к посудомоечной машине с открытой дверцей. После завершения цикла мойки убедитесь, что емкость для моющего средства пуста.
- Сертифицированные бытовые посудомоечные машины не предназначены для использования на предприятиях общественного питания.

Инструкции по технике безопасности при обслуживании

- Перед очисткой или обслуживанием отключите посудомоечную машину от сети.
- При отключении устройства тяните за вилку, а не за шнур питания или место соединения шнура, чтобы избежать повреждений.
- Не ремонтируйте и не заменяйте какие-либо части посудомоечной машины, не пытайтесь самостоятельно выполнить какое-либо обслуживание, если это не рекомендовано в данном руководстве.
- Следите за тем, чтобы пол вокруг посудомоечной машины был чистым и сухим, чтобы не поскользнуться.
- Не допускайте скопления горючих материалов, таких как пух, бумага, ветошь и химикаты, вокруг/под посудомоечной машиной.

Техника безопасности и предупреждения

Инструкции по технике безопасности при эксплуатации

- Если посудомоечная машина работает, открывайте дверцу очень осторожно. Иначе на вас могут попасть брызги горячей воды. Не открывайте дверцу полностью до тех пор, пока разбрызгиватели не перестанут вращаться.
- Не оставляйте дверцу открытой, так как в таком виде о нее можно споткнуться.
- Вода внутри посудомоечной машины непригодна для питья.
- Посудомоечная машина должна использоваться с установленными плоским фильтром, сливным фильтром и разбрызгивателем (-ями). Чтобы определить, что это за детали, см. рисунки в разделе «Уход и очистка» данного руководства пользователя.
- Не используйте посудомоечную машину, если она повреждена, неисправна, частично разобрана или имеет отсутствующие или сломанные детали, включая поврежденный шнур питания или вилку.
- Бытовая техника не предназначена для игр с детьми. Не разрешайте детям младше 8 лет находиться рядом с посудомоечной машиной без постоянного присмотра. Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или предупреждены относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности.
- Запрещается очистка посудомоечной машины и ее обслуживание детьми без присмотра.
- Не позволяйте детям играть внутри, на или с посудомоечной машиной или любым другим выброшенным прибором.
- При использовании средства для чистки посудомоечной машины, мы настоятельно рекомендуем сразу же запустить программу мойки с моющим средством, чтобы не повредить машину.
- Посудомоечная машина предназначена для мытья обычной домашней посуды. В ней нельзя мыть предметы, загрязненные бензином, краской, стальными или железными опилками, едкими, кислотными или щелочными химикатами.
- Если посудомоечная машина не используется в течение длительного времени, отключите подачу в нее воды и электричества.

Инструкции по установке

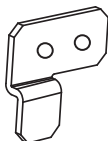
■ Детали в комплекте



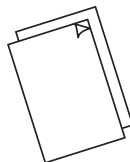
Держатель
сливного шланга
(1)



Впускной шланг
(1)



Крепления (2)



Краткое руководство
по установке и
использованию



Влагозащитная
пленка (1) (для
защиты кухонной
мебели от воды)



Кронштейны
цокольной
выемки для ног
(2)



Воронка для
соли (1)

Винты
Ø 3,5 x 13 мм (10)

Винты
Ø 4 x 25 мм (4)

Винты
Ø 3.5 x 44 мм (4)

■ Перед установкой

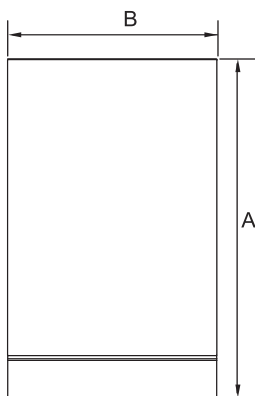
Распаковка и обращение

- Проверьте упаковку и посудомоечную машину на предмет повреждений при транспортировке. Если машина каким-либо образом повреждена, не устанавливайте ее. Обратитесь к дилеру, у которого она была приобретена.
- Утилизация упаковки: часть упаковки подлежит переработке. Проверьте символы и маркировку, по возможности утилизируйте.
- Никогда не поднимайте посудомоечную машину за ручку дверцы или за верхнюю панель. Это может повредить ее.
- Всегда будьте осторожны в обращении со шлангами и шнуром питания позади посудомоечной машины. Осторожное обращение предотвратит повреждения и сбои в работе от сдавливания, заломов или порезов.
- При установке посудомоечной машины убедитесь, что сливной шланг не сдавлен и не перекручен.

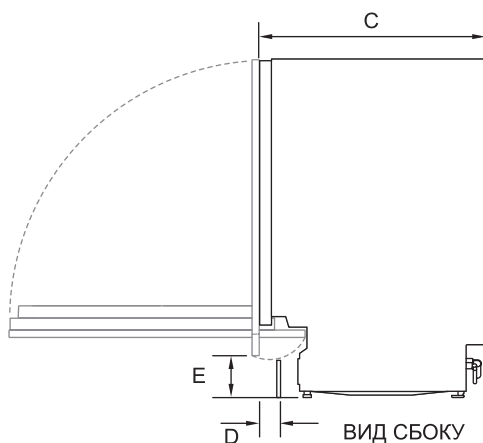
Подключения

- Убедитесь, что шнур питания достаточно длинный и достает до розетки. Если это не так, его должен заменить уполномоченный техник. Запрещается использовать для подключения посудомоечной машины к электросети удлинители или коробки с несколькими розетками.
- Убедитесь, что шланги достаточно длинные и достают до точек подключения. Если шланг необходимо удлинить, убедитесь, что новый шланг такого же качества и диаметра, как уже подсоединенный.
- Посудомоечная машина не должна подключаться к системе водоснабжения, где температура превышает 60°C.
- Посудомоечная машина не должна подключаться к системе горячего водоснабжения с высоким давлением, так как это может привести к повреждению системы.

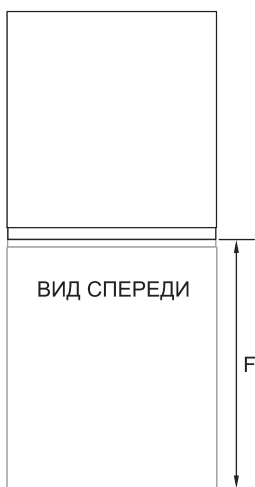
1 Размеры



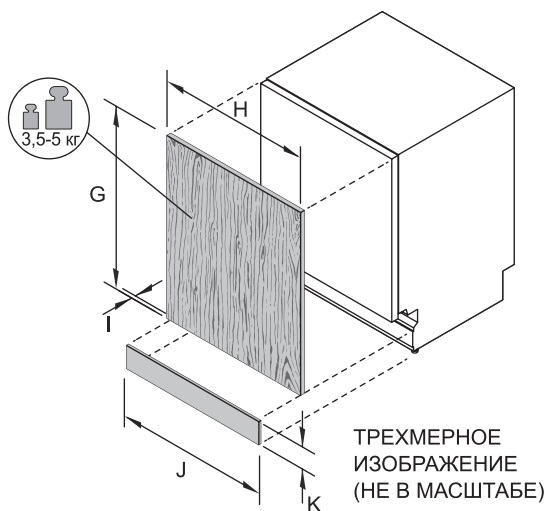
ВИД СВЕРХУ



ВИД СБОКУ



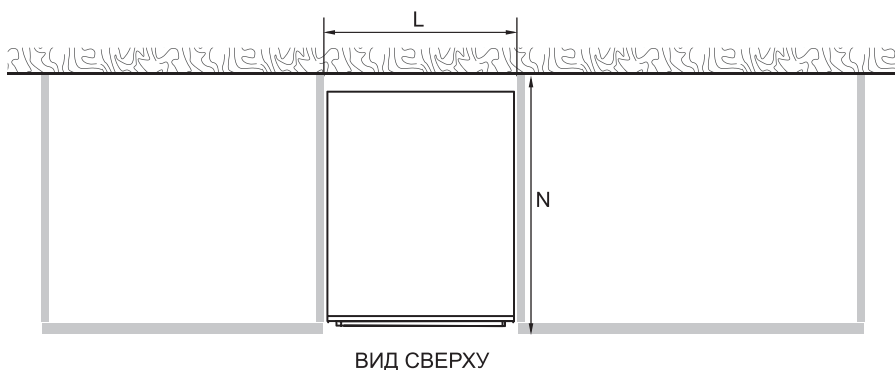
ВИД СПЕРЕДИ



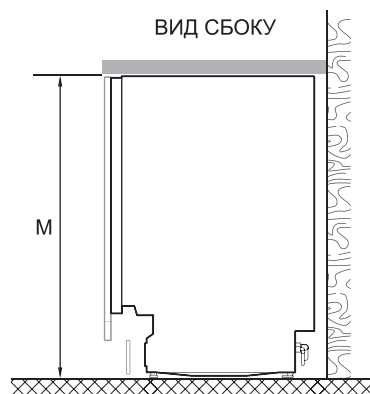
Инструкции по установке

СТАНДАРТНЫЕ РАЗМЕРЫ ПРИБОРА	ММ
A Габаритная высота изделия *	816 – 876
B Габаритная ширина изделия (без боковых уплотнений)	448
C Габаритная глубина изделия (без индивидуальной панели и ручки)	559
D Глубина выемки для ног	30 – 95
E Высота от пола до низа декоративной панели	100 – 153
F Глубина открытой дверцы (измерение от передней рамы; исключая декоративную панель)	606
* в зависимости от регулировки ножек	
РАЗМЕРЫ ДЕКОРАТИВНОЙ ПАНЕЛИ (специальное исполнение)	ММ
G Высота декоративной дверной панели	660 – 713
H Ширина декоративной дверной панели	444
I Глубина декоративной дверной панели	16 – 20
J Ширина декоративной цокольной панели	444
K Высота декоративной цокольной панели *	75 – 140
* в зависимости от размеров кухонной мебели	

2 Размеры ниши в кухонной мебели



Инструкции по установке



РАЗМЕРЫ НИШИ В КУХОННОЙ МЕБЕЛИ		ММ
L	Внутренняя ширина ниши	452
M	Внутренняя высота ниши*	818 – 878
N	Внутренняя глубина ниши	мин. 577
* в зависимости от регулировки ножек		

Минимальные зазоры между прибором и кухонной мебелью

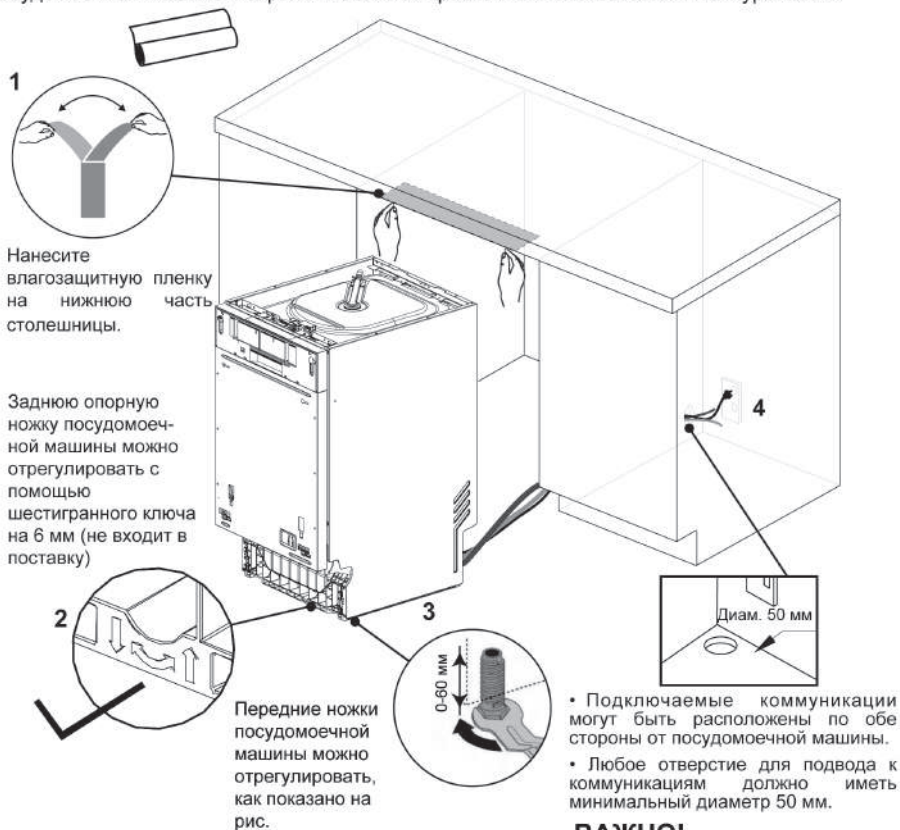


Инструкции по установке

3 Подготовка ниши для установки прибора

ВАЖНО!

Во избежание повреждения мебели паром убедитесь, что все деревянные части вокруг посудомоечной машины покрыты масляной краской или влагостойким полиуретаном.



ВАЖНО!

Сетевая розетка должна находиться в шкафу смежном с нишей для посудомоечной машины.

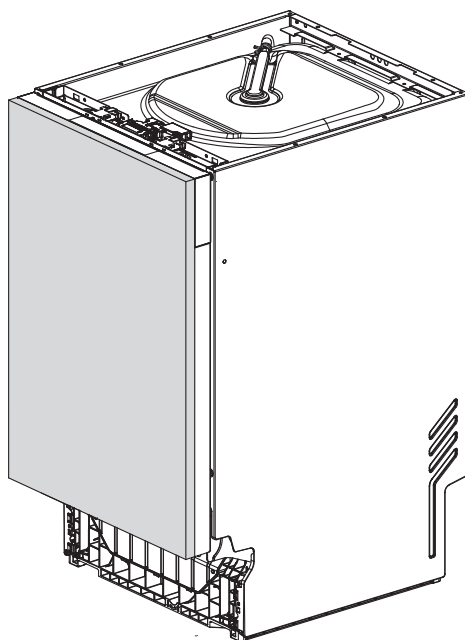
Установка и стабилизация посудомоечной машины

- Не поднимайте посудомоечную машину за ручку на дверце.
- Подключайте продукт, протяните шланги и шнур, чтобы они не перекручивались и не заламывались.
- Теперь для повышения устойчивости можно вставить пластиковые прокладки по бокам посудомоечной машины, рядом с дверной петлей. Подробнее см. шаг 7.
- Задвинув посудомоечную машину на место, отрегулируйте заднюю ножку шестигранным ключом на 6 мм.
- Передние ножки также можно регулировать вручную.
- Мы рекомендуем отрегулировать ножки так, чтобы посудомоечная машина надежно располагалась под столешницей и не опрокидывалась.

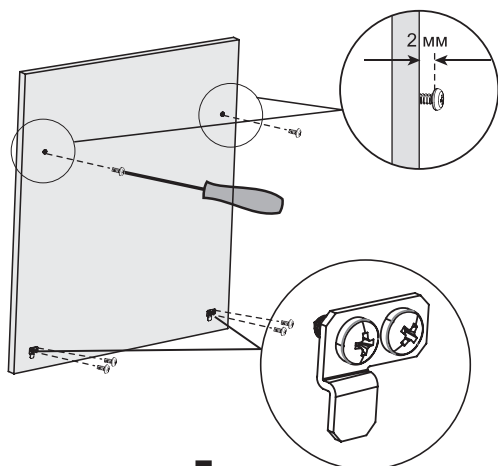
4 Подготовка декоративной дверной панели

Спецификация материала декоративной дверной панели

Передняя часть посудомоечной машины может быть оснащена передней панелью со следующими характеристиками: Достаточно герметична, чтобы выдерживать влагу (50 ° С при относительной влажности 80%). Поскольку в посудомоечной машине, как правило, жаркая и влажная среда, задняя и боковые стороны панели полностью изолированы водо- и паронепроницаемым слоем (например, из полиуретана), не допускающим повреждение панели.

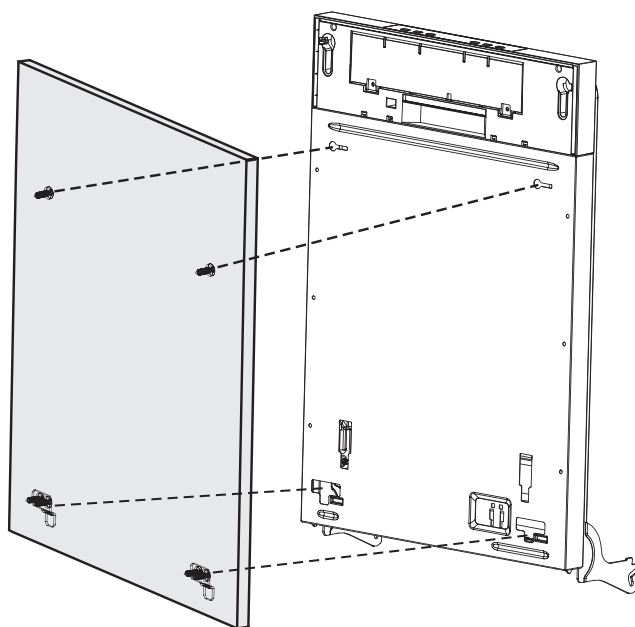


5 Крепление декоративной дверной панели



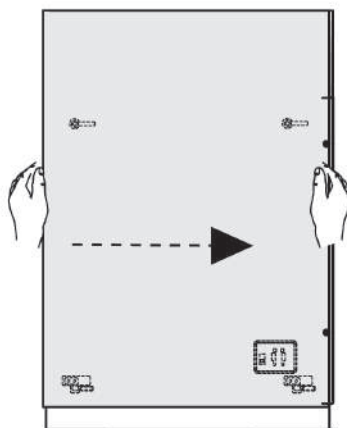
1

Вставьте винты $\varnothing 3,5 \times 13$ мм в направляющие отверстия и прикрепите небольшой кронштейн-ползунка к панели. (См. Дополнительную страницу по установке).



2

Закройте дверцу посудомоечной машины, повесьте декоративную панель с фронтальной стороны дверцы.



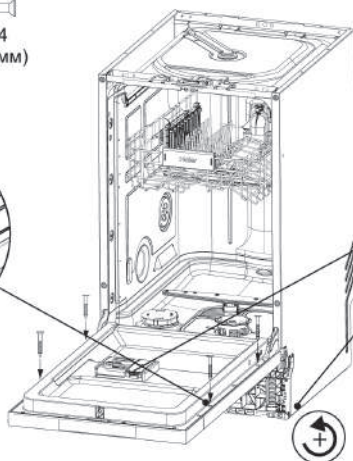
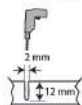
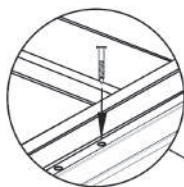
Отрегулируйте положение дверцы.

3

Откройте дверцу и удалите винты, прежде чем заменить их винтами 03,5 x 44 мм, чтобы зафиксировать панель на месте.

4

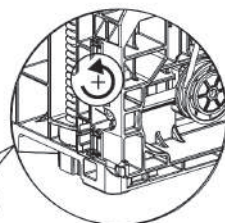

[08] X4
(3.5x44 мм)



Балансировка дверцы
Баланс двери можно отрегулировать с помощью двух винтов, доступных через два отверстия спереди. Отрегулируйте обе стороны одновременно, чередуя стороны, чтобы дверцы стояли ровно.

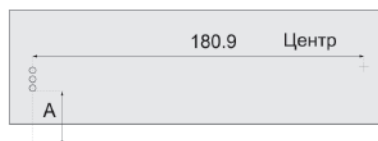
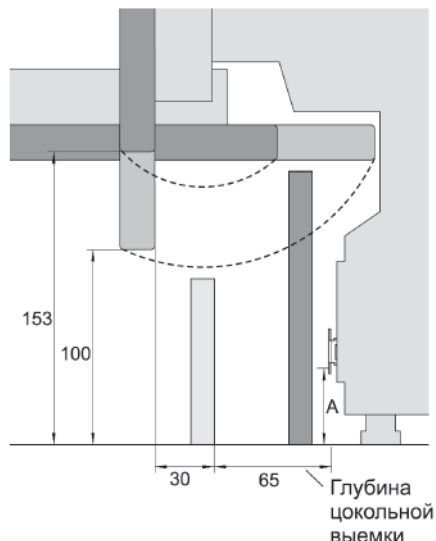
5

ВАЖНО!
Регулируйте винты, используя ТОЛЬКО ВХОДЯЩИЙ В ПОСТАВКУ КЛЮЧ, пока дверь не будет открываться от небольшого усилия под собственным весом.



6 Установка цокольной панели

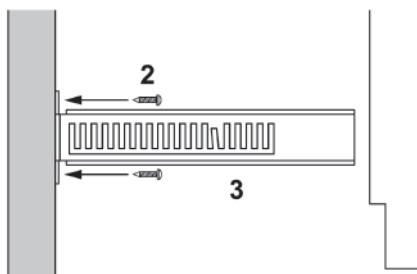
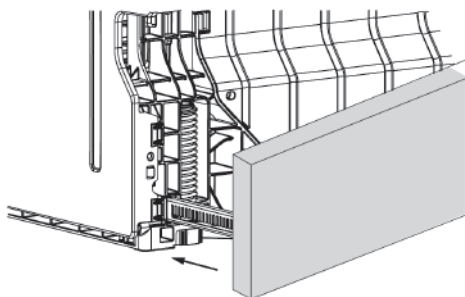
Отдельная цокольная панель



1

Отметьте места расположения направляющих отверстий для каждого кронштейна. Чтобы определить высоту, на которой будет закреплён кронштейн, измерьте расстояние от пола до самого нижнего отверстия кронштейна. Снимите кронштейн с посудомоечной машины и нанесите расположение других отверстий, ориентируясь по измеренному расстоянию. Учитывайте выступание дверцы и радиус ее поворота.

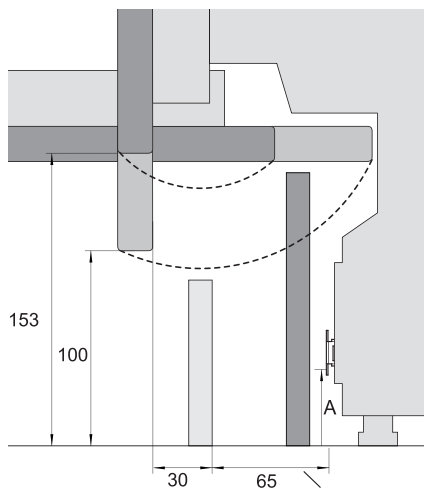
Прикрепите кронштейны к панели с помощью винтов $\varnothing 3,5 \times 13$ мм. Вставьте наконечник в изделие и отметьте желаемую глубину выравнивания на кронштейне. С помощью отвертки согните отмеченные зубцы на обоих кронштейнах, чтобы препятствовать дальнейшему проходу цоколя в прибор.



4

С силой задвиньте цоколь в пазы с обеих сторон рамы посудомоечной машины, чтобы зафиксировать его.

Сплошная цокольная панель



1

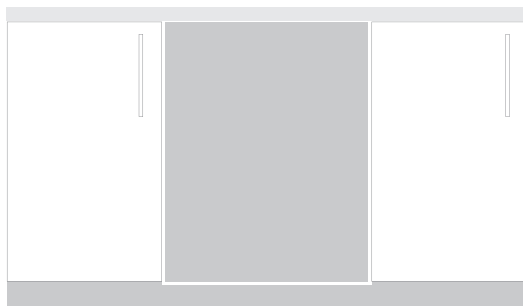
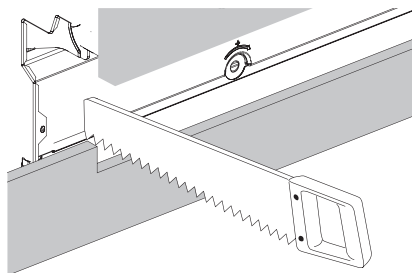
Учитывайте выступание дверцы и радиус ее поворота при определении высоты и глубины установки щитка. Поскольку щиток сплошной, скорее всего, его потребуется обрезать, чтобы обеспечить бесшовную установку.

ВАЖНО!

Цокольная панель может выступать из посудомоечной машины не более чем на 90 мм, чтобы не мешать видимости напольного светового индикатора.

2

Установите щиток в желаемом положении и отметьте точку, в которой он соприкасается с основанием дверцы. Обрежьте лишнее.

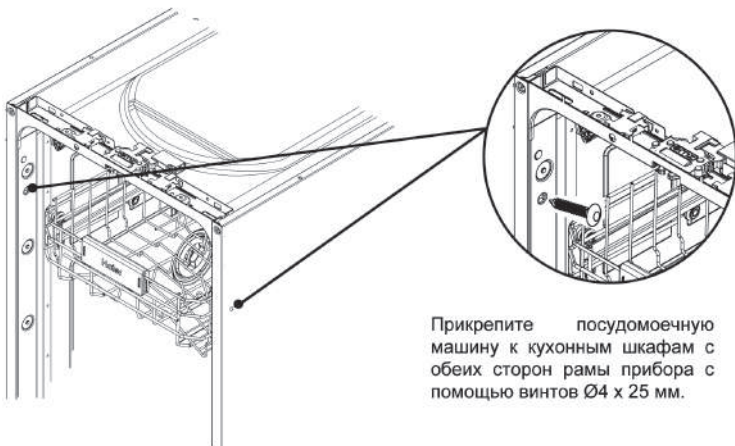


3

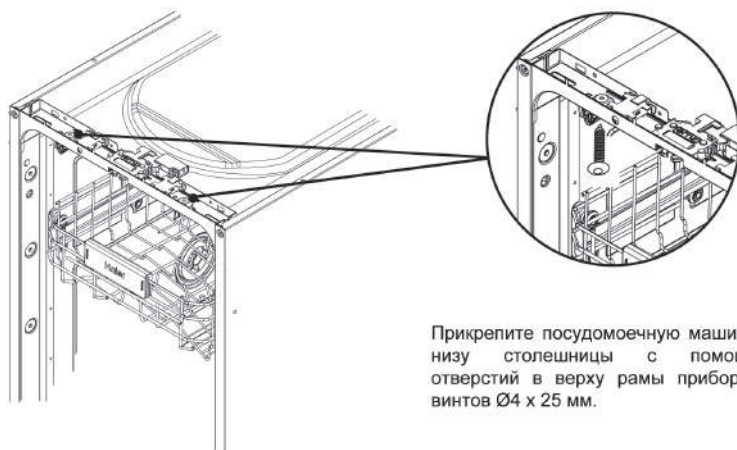
Установите сплошную панель на окружающие шкафы

7 Крепление посудомоечной машины

А Крепление к шкафу по бокам

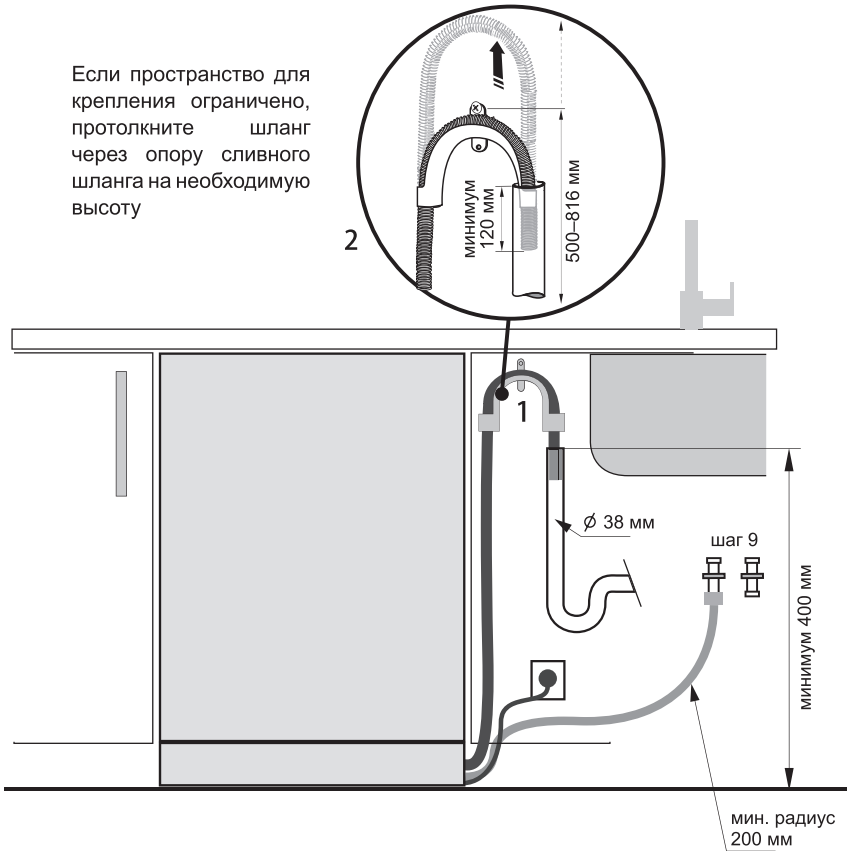


В Опциональное крепление к столешнице



8 Варианты водопровода и слива. Определить, что подходит больше

Посудомоечная машина и стояк $\varnothing 38$ мм

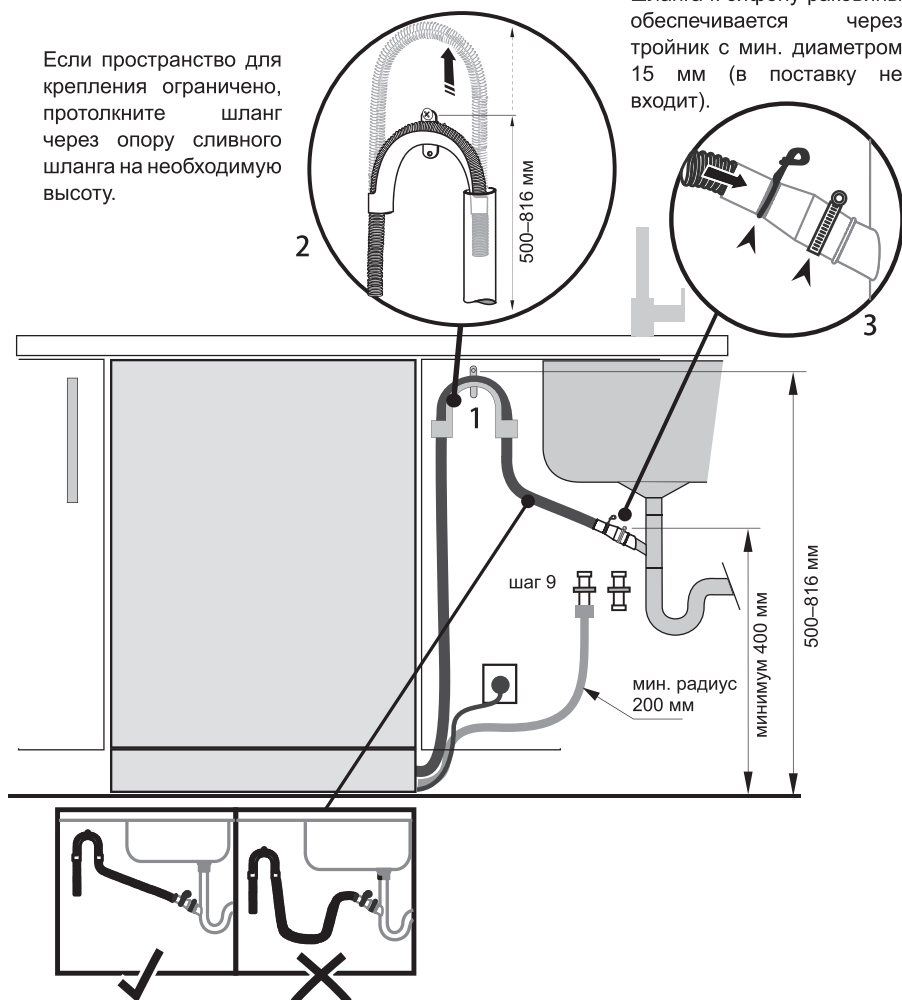


Инструкции по установке

Подсоединение сливного шланга к сифону раковины/тройнику

Если пространство для крепления ограничено, протолкните шланг через опору сливного шланга на необходимую высоту.

Соединение сливного шланга к сифону раковины обеспечивается через тройник с мин. диаметром 15 мм (в поставку не входит).

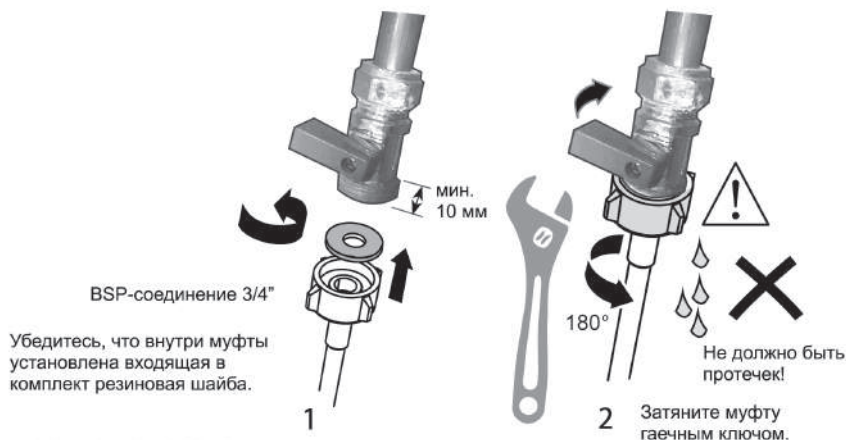


Убедитесь, что сливной шланг проложен прямо к соединителю. При необходимости удалите излишки дренажного шланга. Не укорачивайте наливной шланг.

ВАЖНО!

Не подключайте сливные шланги к измельчителю пищевых отходов, так как это может привести к засорению шлангов.

9 Подсоедините наливной шланг к холодной воде

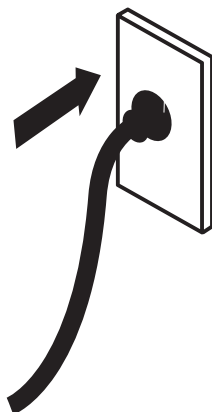


Подключение к водопроводу

ВАЖНО!

- Посудомоечную машину следует подключать к водопроводу новым наливным шлангом, входящим в комплект поставки. Старые шланги использовать нельзя.
 - Не укорачивайте наливной шланг.
- Обратите внимание на требования к водопроводу.
 - В месте подключения воды посудомоечная машина оснащена одним клапаном.
 - Мы рекомендуем подключать к холодной воде для лучшей производительности и энергоэффективности.
 - Температура поступающей воды не должна превышать 25°C.
 - Обратите внимание на допустимые предельные значения давления воды.
 - Самое низкое: 0,4 бара = 4 Н/см² = 40 кПа.
 - Если давление ниже 1 бара, обратитесь к профессиональному сантехнику.
 - Самое высокое: 10 бар = 100 Н/см² = 1 МПа.
 - Если давление превышает 10 бар, необходимо установить редукционный клапан. Обратитесь к профессиональному сантехнику.
 - Подсоедините наливной шланг к водопроводному крану с помощью BSP-соединения 3/4". Убедитесь, что наливной шланг не перекручен (это может снизить поток воды). Для изгиба на 90° требуется минимальная высота 200 мм для изгиба без перегиба.
 - Убедитесь в чистоте поступающей воды. Если водопроводные трубы долгое время не использовались, дайте застоявшейся в них воде стечь, убедитесь, что вода чистая. В противном случае скопившаяся в трубах грязь может привести к засорению наливного шланга и повреждению посудомоечной машины.
 - При необходимости используйте фильтр для очистки поступающей из водопровода воды. Фильтр можно приобрести в авторизованном сервисном центре или в центре обслуживания клиентов.
 - После соприкосновения с уплотнением затяните шланговую муфту еще на пол-оборота.
 - Убедитесь, что соединение не протекает.

10 Подключите устройство



Электрическое подключение

- Во время установки посудомоечная машина не должна быть подключена к электросети. Убедитесь, что электропроводка в доме надлежаще заземлена.
- Проверьте паспортную табличку (расположенную с левой стороны внутренней дверцы посудомоечной машины из нержавеющей стали) и убедитесь, что значения напряжения и частоты тока в доме соответствуют значениям на паспортной табличке.
- Вставьте вилку в розетку, оснащенную заземлением и разъединителем.

ВАЖНО!

- Заземление любого бытового прибора – это требование безопасности, предусмотренное нормативами.
- Если длина шнура питания недостаточна для подключения посудомоечной машины к розетке или если вилка не подходит к розетке, следует заменить весь шнур питания. Это должно выполняться только уполномоченным техническим специалистом Haier. Не переделывайте и не подрезайте вилку самостоятельно. Не используйте переходник, удлинитель или коробку с несколькими розетками для подключения посудомоечной машины к сети, так как это может вызвать перегрев и возгорание.
- Розетка, к которой подключена посудомоечная машина, должна находиться в легкодоступном месте (например, в соседнем шкафу) даже после установки машины. Это необходимо для того, чтобы посудомоечную машину можно было отключить от сети для проведения очистки и техобслуживания.

■ Окончательный контрольный список

Выполняются установщиком

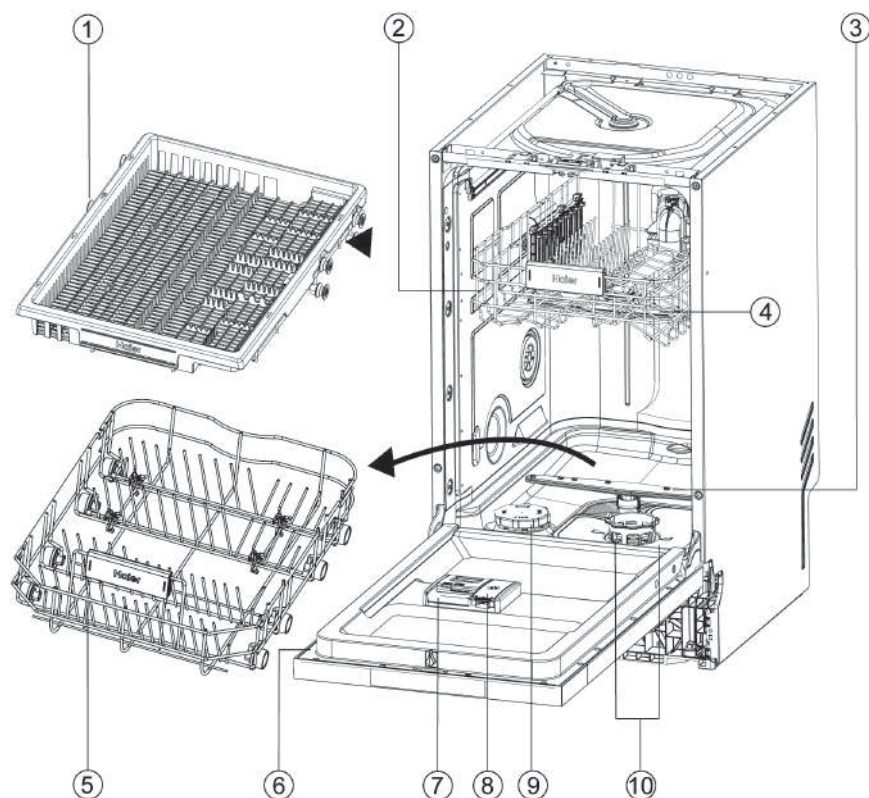
- Проверьте, что все детали установлены.
- Убедитесь, что все панели и их части надежно закреплены и что все электрические подключения сделаны в соответствии с местными электротехническими правилами.
- Убедитесь, что посудомоечная машина стоит ровно. При необходимости отрегулируйте положение ножками.

Чтобы обеспечить оптимальную работу, наклон посудомоечной машины не должен превышать 1°. Проверяется спиртовым уровнем.

- Убедитесь, что наливной шланг к водопроводу снабжен резиновой шайбой и затянут еще на пол-оборота после соприкосновения с уплотнением.
- Убедитесь, что все отверстия или пробки в сливном патрубке открыты, а сливное соединение готово.
- Муфта сливного шланга не должна держать вес лишней длины шланга. Сливной шланг должен быть полностью вытянут, без провисания. Лишнюю длину сливного шланга следует свернуть в петлю и уложить сбоку от посудомоечной машины.
- При подсоединении сливного шланга к сифону раковины эта петля должна находиться минимум на 150 мм выше, чем муфта сливного шланга.
- Убедитесь, что из посудомоечной машины удалены вся упаковка и лента, фиксирующая каркас.
- Убедитесь, что дверца открывается и закрывается свободно, не задевая соседние шкафы.
- Убедитесь, что электрическая розетка легкодоступна и находится в соседнем шкафу.
- Проверьте работу посудомоечной машины:

Если появляется код неисправности, смотрите раздел «Коды неисправностей» Руководства пользователя.

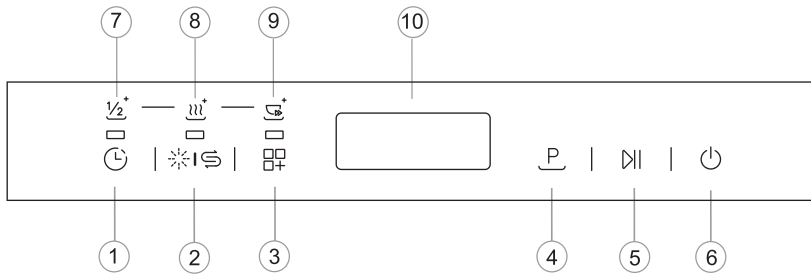
Описание изделия



1. Третья корзина
2. Верхняя корзина
3. Нижний разбрызгиватель
4. Верхний разбрызгиватель
5. Нижняя корзина

6. Паспортная табличка
7. Дозирующая емкость для моющего средства
8. Дозирующая емкость для ополаскивателя
9. Контейнер для соли
10. Фильтры

Конфигурация изделия может отличаться от показанной на рисунке



1. Кнопка ОТЛОЖЕННОГО СТАРТА
2. Кнопка сброса ополаскивателя и соли
3. Кнопка дополнительной функции ¹⁾
4. Кнопка ВЫБОР ПРОГРАММЫ
5. Кнопка ПУСК / ПАУЗА
6. Кнопка ВКЛ / ВЫКЛ
7. Индикатор загрузки 1/2
8. Индикатор функции сушки
9. Индикатор режима быстрой
10. Информационный дисплей

1) В некоторых программах можно выбрать дополнительные функции (1/2 загрузки, функция сушки и быстрой мойки).

Нажмите кнопку и выберите основную программу, потом нажмите кнопку и выберите необходимую дополнительную функцию. Чтобы выбрать необходимую дополнительную функцию, нажимайте кнопку , пока не загорится индикатор нужной вам функции. Затем нажмите кнопку , чтобы запустить программу.

Программы		1/2 загрузки	функция сушки	быстрой мойки
P1	ECO	✓	✓	✓
P2	Universal	✓	✓	✓
P3	Intensive	✓	✓	✓
P4	Prewash	×	×	×
P5	Fast wash	×	✓	×
P6	Special	✓	✓	×
P7	Glassware	✓	✓	✓
P8	AUTO	✓	×	×

Информационный дисплей

Во время любых ваших действий на дисплее отображается соответствующая информация, например:

- Попеременно показываются код и продолжительность цикла программы
 - Время отложенного старта программы
 - Код неисправности и сервисная информация
- Во время работы на дисплее отображается:
- Время в часах, оставшееся до старта отложенной программы, например, 23h
 - Оставшееся время цикла программы, например 1:20

Во время работы показания могут меняться в зависимости от местных условий и суточной рабочей нагрузки.

Обзор программ

Программы			
Программы		Остатки пищи	Вид посуды
P1	ECO ¹⁾	Нормальное загрязнение: Запеканки, соусы, блюда из картофеля, рис, запеченные или жареные блюда	Небьющаяся: Столовая посуда, столовые приборы, стеклянная посуда
P2	Universal	Нормальное загрязнение: Запеканки, соусы, блюда из картофеля, рис, запеченные или жареные блюда	Небьющаяся: Столовая посуда, столовые приборы, кастрюли и сковороды
P3	Intensive	Сильное загрязнение: Запеканки, соусы, блюда из картофеля, рис, запеченные или жареные блюда	Небьющаяся: Столовая посуда, столовые приборы, кастрюли и сковороды
P4	Prewash ²⁾	Остатки свежей пищи: кофе, пирожные, молоко, холодные напитки, салаты, сосиски.	Небьющаяся: Столовая посуда
P5	Fast wash	Остатки свежей пищи: кофе, пирожные, молоко, холодные напитки, салаты, сосиски.	Небьющаяся: столовая посуда, столовые приборы, стеклянная посуда
P6	Special	Легкое загрязнение между Universa и Fast wash	Все: Стеклянная посуда, столовая посуда, кастрюли и сковороды
P7	Glassware	Легкое загрязнение: кофе, пирожные, молоко, холодные напитки, салаты, сосиски.	Бьющаяся: Стеклянная посуда, столовая посуда, столовые приборы
P8	AUTO ³⁾	Загрязнение от небольшого до сильного: Запеканки, соусы, блюда из картофеля, рис, запеченные или жареные блюда.	Небьющаяся: столовые приборы, кастрюли и сковороды

1) Рекомендуется насыпать 27,5 граммов порошка для мытья посуды в отсек для предварительной мойки или на отделку дверцы.

2) Используйте эту программу для быстрого ополаскивания посуды. Это смягчит прилипшие к посуде остатки пищи и предотвратит появление неприятного запаха из посудомоечной машины. В этой программе не используйте моющее средство!

3) Посудомоечная машина сама определяет тип загрязнения и количество предметов в корзинах. Она автоматически регулирует температуру и количество воды, потребление энергии и продолжительность программы.

Система смягчения воды

Для обеспечения хороших результатов мытья, в посудомоечной машине должна быть мягкая вода. Жесткая вода может отрицательно сказаться на работе посудомоечной машины. Со временем стеклянная посуда, вымытая в жесткой воде, станет непрозрачной, а на другой посуде появятся пятна или белая пленка. Использование очень жесткой воды может со временем привести к выходу из строя деталей посудомоечной машины.

Для предотвращения этого рекомендуется использовать специальную соль.

Регулировка системы смягчения воды

Количество добавляемой соли можно установить ступенями от Н1 до Н6 в зависимости от жесткости воды.

1. Узнайте значение жесткости вашей водопроводной воды. Для этого можно обратиться в вашу жилищно-коммунальную службу.
2. Значения регулировки см. в таблице жесткости воды.

Определите жесткость местной воды

Жесткость воды				Регулировка системы смягчения воды
Нем. градус жесткости воды	Фр. градус жесткости воды	ммоль/л	Кларк градусы	электронная
31-50	55-89	5,5-8,9	39-63	Н6
17-30	30-54	3,0-5,4	21-38	Н5
13-16	23-29	2,3-2,9	16-20	Н4 ^{1)*}
9-12	16-22	1,6-2,2	11-15	Н3
0-8	0-15	0-1,5	0-10	Н2 ^{2)*}
-	-	-	-	Н1 ^{3)*}

* Примечание

- 1) Заводская настройка по умолчанию для порошкового моющего средства.
- 2) Рекомендуемая настройка для комбинированных таблетированных моющих средств.
- 3) Индикатор соли не горит.

Система смягчения воды

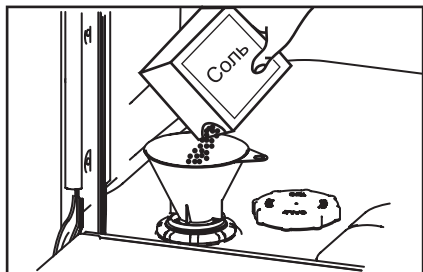
Использование специальной соли

Как только на дисплее загорится индикатор низкого уровня соли, ее нужно добавить. Всегда используйте специальную соль и добавляйте ее непосредственно перед включением машины. Тогда избыток солевого раствора сразу вымывается и не разъедает емкость для ополаскивания.

Добавьте соль следующим образом:

⚠ ВНИМАНИЕ

Используйте только соль для посудомоечной машины. Другие виды соли могут повредить машину! Солевой раствор вызывает коррозию, поэтому запускайте программу мойки каждый раз после засыпания соли в дозатор.



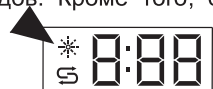
1. Поверните крышку по часовой стрелке, чтобы открыть емкость для соли.
2. Залейте 1 литр воды в емкость для соли (требуется только в первый раз).
3. Наполните резервуар специальной солью (вода переливается).
4. Удалите просыпанную соль из области отверстия.
5. Поверните крышку против часовой стрелки, чтобы закрыть емкость для соли.
6. Нажмите и удерживайте кнопку  3 сек. после каждого наполнения, чтобы перезапустить индикатор соли.

Использование ополаскивателя

Мы настоятельно рекомендуем регулярно использовать жидкий ополаскиватель для достижения наилучших результатов сушки. Ополаскиватель придает стеклу и фарфоровой посуде сияющий чистый вид без разводов. Кроме того, он предотвращает потускнение металла.

Когда доливать ополаскиватель

Когда уровень ополаскивателя в емкости становится низким, на панели управления начинает высвечиваться индикатор ополаскивателя, напоминая о необходимости наполнения дозирующей емкости.



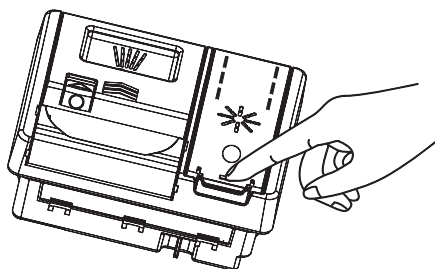
Регулировка подачи ополаскивателя

Стандартный, установленный на заводе уровень дозирования – rA3, но вам возможно придется его настроить в соответствии с состоянием воды.

- Если в конце мойки образуется чрезмерная пена, уменьшите дозировку.
- Если вы живете в регионе с жесткой водой: или если посуда после сушки влажная или липкая, увеличьте дозировку.
- Чтобы отрегулировать подачу ополаскивателя:
- Если вы используете комбинированные таблетки с ополаскивателем, мы рекомендуем совсем отключить подачу ополаскивателя (rA1).

Как доливать ополаскиватель в дозатор

1. Потяните за кнопку, чтобы открыть крышку дозатора.



2. Залейте ополаскиватель в круглое отверстие, следя за тем, чтобы его уровень не превысил отметку MAX.

ВАЖНО!

Не пролейте ополаскиватель в посудомоечную машину. Всю пролитую жидкость необходимо вытереть, иначе при мойке образуется слишком много пены. На обращение в сервисный центр по этому поводу гарантия не распространяется.

3. Закройте крышку до щелчка
4. Нажмите и удерживайте кнопку   3 сек. после каждого наполнения, чтобы перезапустить индикатор ополаскивателя.

Посуда

ВАЖНО!

Никогда не кладите в посудомоечную машину сильно впитывающие материалы, такие как губки и полотенца. Не кладите в посудомоечную машину посуду или столовые приборы, загрязненные табачным пеплом, воском, смазкой или краской.

Столовые приборы и столовое серебро

Все столовые приборы и столовое серебро следует мыть сразу после использования, так как при долгом контакте с некоторыми продуктами они могут потускнеть. Серебряные изделия не должны соприкасаться с нержавеющей сталью, например, другими столовыми приборами. Это может вызвать появление пятен. Серебряные столовые приборы нужно извлечь из посудомоечной машины и высушить вручную сразу после завершения программы.

Алюминий

Алюминий тускнеет при использовании моющего средства для посудомоечной машины. Степень потускнения зависит от качества изделия.

Другие металлы

Предметы из железа и чугуна могут покрываться ржавчиной и пачкать ею другие предметы. Изделий из меди, олова и латуни имеют свойство покрываться пятнами. Мойте такую посуду вручную.

Деревянная посуда

Деревянная посуда обычно чувствительна к теплу и воде. Регулярное мытье в посудомоечной машине может со временем привести к порче таких изделий. Если сомневаетесь, лучше мыть их вручную.

Стеклянная посуда

Большую часть повседневной стеклянной посуды можно мыть в посудомоечной машине. Хрустальная, очень тонкая и старинная стеклянная посуда может потрещаться, то есть стать непрозрачной. Лучше мыть такие изделия вручную.

Пластмасса

Некоторые виды пластика могут изменить форму или цвет под воздействием горячей воды. Ознакомьтесь с инструкциями производителя по мойке пластиковых предметов. Моющаяся пластмассовая посуда обычно утяжелена, чтобы она не переворачивалась, не наполнялась водой и не падала сквозь корзину во время мойки.

Декоративные предметы

Большинство современных фарфоровых изделий можно мыть в посудомоечной машине. Антикварная посуда, посуда с рисунком, нанесенным на глазурь, с золотыми кантами или расписанный вручную фарфор, могут быть более чувствительны к машинной мойке. Если сомневаетесь, лучше мыть их вручную.

Клеевые изделия

Некоторые клеи размягчаются или растворяются при машинной мойке. Если сомневаетесь, лучше мыть их вручную.

Если посуда или подставка для посуды обгорели, стали липкими, или есть продукты, которые очень трудно удалить, рекомендуется замочить посуду на некоторое время перед тем, как мыть, или предварительно обработать кухонной тряпкой, иначе ее будет трудно отмыть. Перед тем, как мыть посуду в посудомоечной машине, удалите все крупные частицы пищи. Предварительно ополаскивать посуду под проточной водой не обязательно.

Верхняя полка

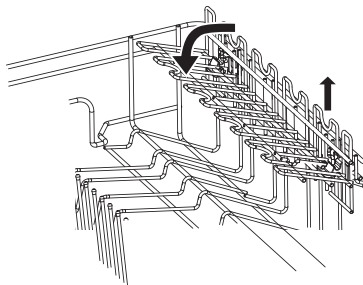
- Верхняя корзина предназначена для хранения таких предметов, как стаканы, чашки, блюдца, тарелки, маленькие миски и мелкие сковородки.
- Помещайте большую посуду на или под складные подставки для чашек в верхней корзине. Убедитесь, что лезвия ножей обращены вниз, а легкие предметы утяжелены или размещены на подставках.

Фиксированная стойка для тарелок

- Фиксированная стойка используется для поддержки блюдец, маленьких тарелок и мисок.
- Расстояние между штырьками стойки оптимизировано для обеспечения наилучшего мытья тарелок и мисок.
- Фиксированная стойка является съемной.

Складные подставки для чашек

- Используйте подставки для чашек, чтобы поддерживать кружки, чашки и стеклянную посуду, а также чтобы закрепить большую посуду и ножи.
- Сложите стойки, если необходимо освободить место для более высоких предметов.



Регулирование высоты верхней корзины

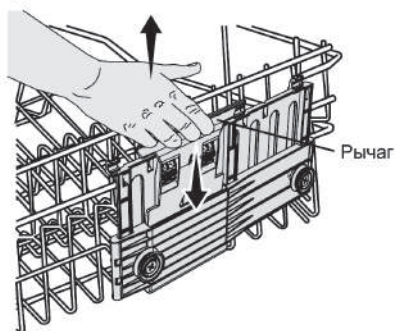
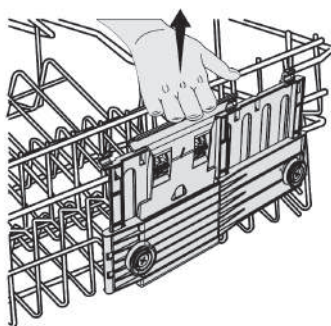
- Отрегулируйте высоту верхней корзины, чтобы обеспечить достаточно места для высоких предметов в нижней корзине.
- Если вы вынули корзину полностью, то прежде чем вставлять ее обратно, убедитесь, что бегунки с обеих сторон выровнены и расположены на одинаковой высоте.

Загрузка посуды

- Вы можете отрегулировать высоту верхней корзины, даже когда она полностью загружена, так как для этого не нужно вынимать ее из посудомоечной машины.

- Чтобы поднять корзину, возьмите ее за одну сторону и осторожно потяните вверх, пока она не встанет на место. Повторите то же самое для другой стороны.

Чтобы опустить корзину, потяните вверх рычаг с одной стороны и, не отпуская его, осторожно дайте корзине опуститься. Повторите то же самое с другой стороны.



Нижняя корзина

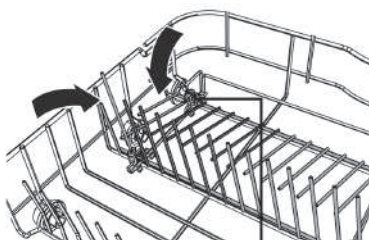
- Используйте нижнюю корзину для самой большой посуды: кастрюль, сковородок, крышек, сервировочных блюд и мисок.
- Убедитесь, что предметы посуды не мешают вверху вращению рычага разбрызгивателя.
- Поместите самые большие тарелки между длинными зубцами, чтобы увеличить стабильность.
- Если для высоких предметов требуется больше места, можно поднять верхнюю корзину.

Стойка со складными штырьками

- Штырьки стойки можно сложить, если требуется освободить место для кастрюль или других крупных предметов.
- Освободите фиксаторы стойки, надавив на маленькие защелки сзади, и наклоните секции штырьков вниз по направлению друг к другу.

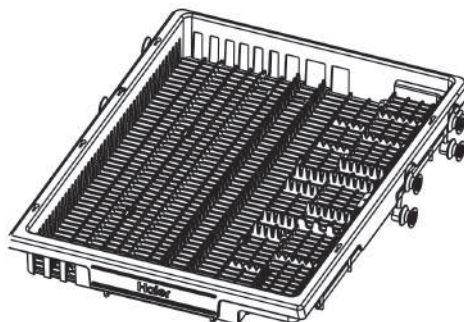


Складные штырьки



Освободите фиксаторы стойки, надавив на маленькие защелки сзади, и наклоните секции штырьков вниз по направлению друг к другу

Третья стойка



- Третья стойка выдвигается, чтобы столовые приборы легко было укладывать и вынимать.

ВНИМАНИЕ

Положите острые и заостренные предметы лезвием вниз, чтобы не порезаться.

Добавление моющего средства

ВАЖНО!

- Используйте только моющие средства, рекомендованные для автоматических посудомоечных машин.
- Средства для посудомоечных машин сильно щелочные. Они могут представлять большую опасность при проглатывании. Не допускайте их контакта с кожей и глазами и не подпускайте детей к посудомоечной машине с открытой дверцей. Каждый раз после завершения программы мойки проверяйте дозатор моющего средства – он должен быть пустым.
- Никогда не разбрызгивайте и не лейте моющее средство прямо на посуду в посудомоечной машине. Таблетки и жидкие моющие средства не должны находиться в прямом контакте с посудой или столовыми приборами.
- Не используйте жидкости для мытья рук, мыло, стиральные или дезинфицирующие средства, так как они могут повредить посудомоечную машину.

Заполнение дозатора моющих средств

1. Нажмите на кнопку слева от дозатора.

ВАЖНО!

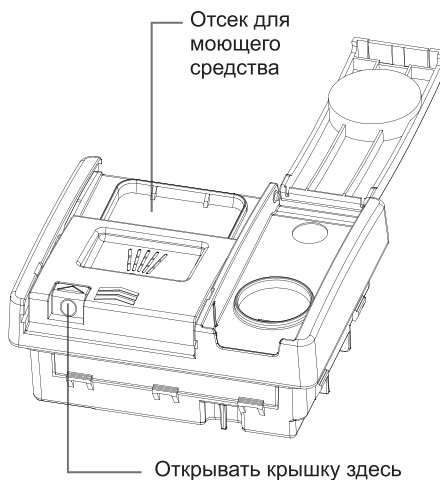
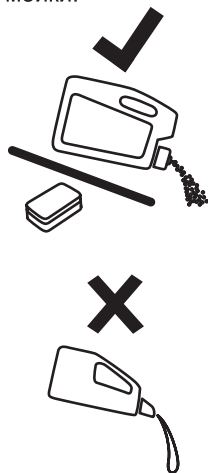
Подходите к дозатору с левой стороны, чтобы крышка не отщелкнулась вам в руку.

2. Поместите моющее средство в соответствующее отделение(я). Маркировка «15» и «25» на основном отделении для мойки соответствует граммам порошкового моющего средства.

ВАЖНО!

Таблетки кладут только в основное отделение (самое большое).

3. Уберите (протрите) излишки моющего средства с краев дозатора.
4. Закройте крышку и нажмите до щелчка. Моющее средство автоматически будет поступать в посудомоечную машину во время выполнения программы мойки.



Как изменить пользовательские настройки

Чтобы войти в меню пользовательских настроек, нажмите и удерживайте кнопку выбора программы  в течение 5 секунд. В этом меню можно выбрать настройки для смягчителя воды, звукового сигнала и ополаскивателя.

1. Машина включена.

2. Нажмите кнопку выбора программы , чтобы войти в меню пользовательских настроек. На дисплее отобразится текущая настройка смягчителя воды, по умолчанию - H4. При нажатии кнопки DELAY , настройка будет изменяться от H1 до H6. Нажмите кнопку выбора программы , чтобы сохранить выбранное значение и перейти к настройке зуммера . Или нажмите и удерживайте кнопку питания  в течение 3 секунд, чтобы сохранить выбранное значение и перейти в режим выбора программы.

3. В меню настройки звукового сигнала на дисплее отображается текущая настройка звукового сигнала, по умолчанию - bPo. Нажмите кнопку DELAY  для переключения между bPo (звуковой сигнал включен) или bP- (звуковой сигнал выключен). Нажмите кнопку выбора программы , чтобы сохранить выбранное значение и перейти к настройке ополаскивателя. Или нажмите и удерживайте кнопку питания  в течение 3 секунд, чтобы сохранить выбранное значение и перейти в режим выбора программы.

4. В меню настройки ополаскивателя на дисплее отображается текущая настройка ополаскивателя, по умолчанию - rA3. При нажатии кнопки DELAY , настройка будет изменяться от rA1 до rA4. Нажмите кнопку выбора программы , чтобы сохранить выбранное значение и перейти к настройке смягчителя воды. Или нажмите и удерживайте кнопку питания  в течение 3 секунд, чтобы сохранить выбранное значение и перейти в режим выбора программы.

Уровень rAx	мл
rA1	отключение дозирования
rA2	3 мл
rA3	5 мл по умолчанию
rA4	6 мл

Ежедневное использование

Запуск программы

1. Откройте дверцу и нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ  чтобы включить посудомоечную машину.
2. Нажмите кнопку  чтобы выбрать нужную программу на панели управления посудомоечной машины.
3. Нажмите кнопку  чтобы запустить программу и закройте дверцу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Посудомоечная машина запоминает последнюю использованную программу. При следующем включении она по умолчанию выберет последнюю использованную программу.

Приостановка и возобновление программы мойки

1. Осторожно откройте дверцу, чтобы приостановить программу. Индикатор процедуры мойки и индикатор процесса мойки мигают, а во время приостановки посудомоечной машины звучит звуковой сигнал паузы.

ПРИМЕЧАНИЕ

Существует риск обрызгивания горячей водой, не открывайте дверцу полностью, пока разбрызгиватели не перестанут вращаться.

2. При необходимости загрузите, выньте или переставьте посуду.
3. Закройте дверцу и заново запустите программу.

Отмена или изменение программы мойки

Осторожно приоткройте дверцу, чтобы приостановить программу. Нажмите и удерживайте  3 секунды, чтобы выключить посудомоечную машину. После этого вы можете перезапустить посудомоечную машину и задать ей желаемую программу.

ВНИМАНИЕ

Если программа будет прервана в процессе мытья посуды, то остатки моющего средства останутся на посуде. Это может нанести вред здоровью! Перед использованием посуды обязательно полностью смойте остатки моющего средства.

Запуск программы с задержкой

Чтобы отложить запуск программы, укажите машине время запуска следующим образом:

1. Задайте программу.
 2. Нажмите и удерживайте кнопку , пока на дисплее не замигает нужное вам время задержки (от 1 до 24 часов).
 3. Нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА  и закройте дверцу.
- ▶ На дисплее будет отображаться обратный отсчет до пуска. Обратный отсчет уменьшается с шагом в 1 час.
 - ▶ Когда обратный отсчет закончится, программа запустится.

Отменить задержку запуска

1. Когда текущее время задержки пуска равно 9 часам, нажмите кнопку задержки пуска ; нажмите эту кнопку еще раз, чтобы отменить задержку пуска.
2. В состоянии отложенного запуска нажмите кнопку питания  или кнопку выбора программы , чтобы вернуться в интерфейс выбора программы.

Завершение программы

По окончании программы на дисплее отображается  и раздается звуковой сигнал (если он не отключен). Дисплей выключается.

1. Нажмите , чтобы выключить посудомоечную машину, или она автоматически перейдет в режим ожидания через 30 секунд.

ВНИМАНИЕ

Если открыть дверцу сразу после окончания программы, из нее может вырваться горячий пар. Опасность ожога! Открывайте дверцу осторожно!

2. Откройте дверцу и выньте посуду:
 - ▶ Слегка прикройте дверцу (около 100 мм) и оставьте ее в таком виде, чтобы посуда быстрее высыхала.
 - ▶ Прежде чем вынимать посуду из машины, дайте ей остыть. Горячую посуду легче повредить.
 - ▶ Сначала извлеките посуду из нижней корзины, затем из верхней.

EmotionLight (Внутреннее освещение)

Ваша посудомоечная машина оборудована внутренним освещением EmotionLight. Оно включается при открытии дверцы, когда машина подключена к сети.

Напольный световой индикатор (работает во время выполнения программы)

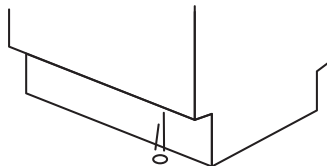
Во время выполнения программы на пол под дверцей машины будет проецироваться световое пятно.

Цветовой код индикатора:

Мойка: синий

Полоскание: зеленый

Сушка: красный



Уход и очистка

Со временем внутри посудомоечной машины могут накапливаться остатки пищи или известковый налет. Это может снизить эффективность, а остатки пищи могут иметь неприятный запах. Посудомоечную машину следует регулярно проверять и мыть.

ВАЖНО!

- Перед очисткой или обслуживанием всегда отключайте посудомоечную машину от электросети, перекрывайте подачу воды и ждите, пока все части машины остынут.
- Не используйте следующие чистящие средства, так как они могут повредить поверхности:
 - мочалки из пластмассы или нержавеющей стали
 - абразивные, растворители, бытовые чистящие средства
 - кислотные или щелочные очистители
 - моющие или дезинфицирующие средства для стирки
 - чистящие средства или полироли для нержавеющей стали
 - жидкости для мытья рук или мыло
- Если в посудомоечной машине разбилась фарфоровая или стеклянная посуда, осколки необходимо осторожно удалить, чтобы не нанести себе травмы и не повредить машину.
- После очистки всегда проверяйте правильность установки разбрызгивателей и фильтров.

Очистка посудомоечной машины снаружи

- Внешние поверхности посудомоечной машины протрите чистой мягкой влажной тканью и вытрите насухо чистой тканью без ворса.
- Оботрите выступающие части по контуру. Например, чтобы протереть кнопки управления, аккуратно проведите тканью вокруг них.
- Будьте осторожны, не допускайте чрезмерного намокания панели управления.

Примечание: перед очисткой панели управления можно отключить (заблокировать) кнопки.

Очистка уплотнителя дверцы и внутренней части посудомоечной машины

Тщательно протрите мягкой тканью без ворса, смоченной теплой водой. Если внутренняя часть сильно загрязнена, используйте средство для чистки / удаления накипи для посудомоечной машины, следуя инструкциям производителя.

Очистка фильтров

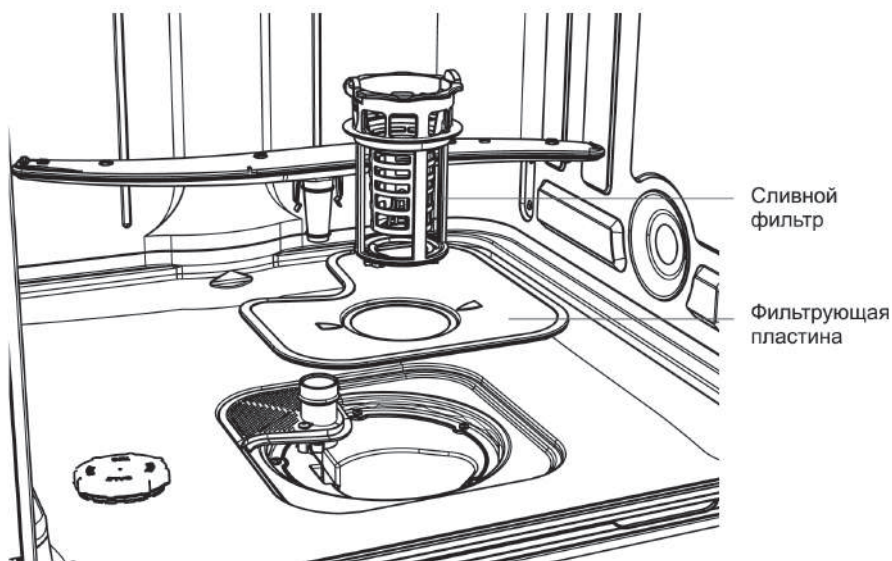
Сливные фильтры задерживают крупные остатки пищи и не дают им попасть в насос. Эти остатки могут засорить фильтры. Мы рекомендуем чистить фильтры всякий раз, когда вы видите в них мусор.

- Чтобы снять сливной фильтр, поверните его против часовой стрелки и выньте.
- После этого вы можете извлечь фильтрующую пластину.
- Тщательно промойте все под струей воды и установите на место.

Убедитесь, что ставите фильтр обратно правильно: фильтрующая пластина должна находиться заподлицо с дном посудомоечной машины.

ВАЖНО!

При очистке нижней стороны фильтрующей пластины будьте осторожны и не порежьтесь об ее острый внешний край.



Очистка разбрызгивателей

Отверстия в разбрызгивателях и их креплениях могут забиваться накипью и остатками пищи в воде. Очищать эти детали нужно примерно раз в месяц или чаще, по мере необходимости.

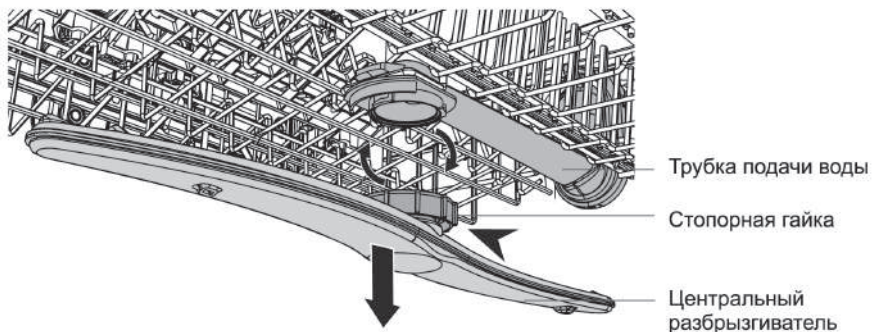
Уход и очистка

Очистка центрального разбрызгивателя

- Чтобы снять центральный разбрызгиватель, осторожно отверните его стопорную гайку.
- Тщательно промойте разбрызгиватель под струей воды, затем установите на место.

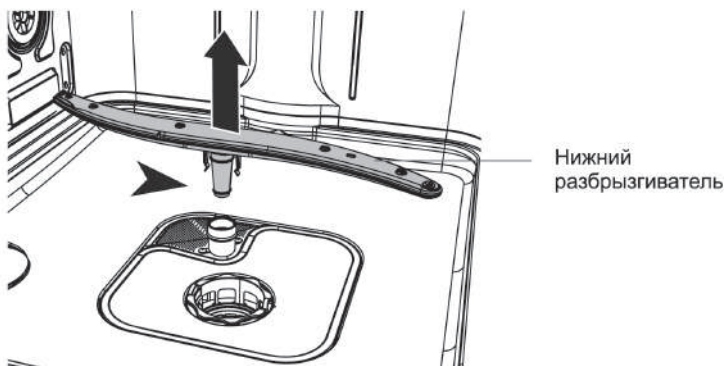
ВАЖНО!

Убедитесь, что плотно закрутили стопорную гайку, которая крепит центральный разбрызгиватель к трубке подачи воды. Убедитесь, что центральный разбрызгиватель надежно зафиксирован и свободно вращается.



Очистка нижнего разбрызгивателя

- Чтобы снять нижний разбрызгиватель, просто снимите его с крепления.
- Тщательно промойте разбрызгиватель под струей воды, затем установите на место.



Поиск и устранение неисправностей

Многие возникающие проблемы вы можете решить самостоятельно, для этого не требуется специальных знаний. В случае возникновения проблемы, прежде чем обращаться в сервисную службу, проверьте все возможные варианты и следуйте приведенным ниже инструкциям.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед обслуживанием выключите машину и выньте вилку из розетки.
- Обслуживание электрооборудования должны выполнять только профессиональные специалисты-электрики, поскольку неправильно проведенный ремонт может быть причиной серьезных повреждений.

Прибор не включается, останавливается во время работы или высвечивается какой-либо световой индикатор

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Заданная программа не запускается	Дверца прибора открыта.	Закройте дверцу прибора.
	Задан режим «Отложенного старта»	Проверьте показания на дисплее времени.
	Штекерная вилка не плотно вставлена в розетку.	Плотно вставьте вилку в розетку.
	Перегорел предохранитель в домашней сети.	Замените предохранитель.
Высвечивается светоиндикатор «Ополаскиватель»	Дозирующая емкость ополаскивателя пуста.	Налейте ополаскиватель в дозатор до максимума.
	Заливка ополаскивателя в дозатор не подтверждена.	Нажмите и удерживайте кнопку *15 в течение 3 секунд после каждого заполнения.
Высвечивается светоиндикатор «Соль»	Контейнер для соли пуст.	Насыпьте в контейнер специальную соль до максимума.
	Заполнение контейнера для соли не подтверждено.	Нажмите и удерживайте кнопку *15 в течение 3 секунд после каждого заполнения.

Поиск и устранение неисправностей

Коды неисправностей на дисплее

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
E10 Нет воды	Закрыт водопроводный кран.	Откройте водопроводный кран. Примечание: после устранения причины ошибки выключите машину и перезапустите программу.
	Шланг подачи воды перегнут или перекручен.	Расправьте шланг.
	Если есть система защиты от протечек "Аква-Стоп": сработала защита, индикатор (C) красный.	Шланг необходимо заменить.
	Забит фильтр в наливном шланге.	Очистите фильтр в месте подключения наливного шланга к крану и в задней части машины.
	Нет воды в водопроводе.	Проверьте, идет ли вода из крана.
	Давление воды слишком низкое.	Обратитесь в водоснабжающую организацию.
E30 Утечка воды	Включено устройство защиты от протечек: • В машине есть утечка воды. • Клапан впуска воды заклинило в открытом положении. • Засорен слив.	1. Закрыть водопроводный кран. 2. Отключить машину от электросети. 3. Вызвать службу поддержки.

Все остальные коды:

1. Запомните или запишите код.
2. Свяжитесь со службой поддержки; см. "СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ"

Поиск и устранение неисправностей

Плохое качество мойки

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Посуда не чистая	Забиты фильтры.	Очистите фильтры.
	Фильтры собраны и установлены неправильно.	Убедитесь, что фильтры собраны и установлены правильно.
	Засорены разбрызгиватели.	Удалите из них остатки пищи тонким заостренным предметом.
	Программа не подходила для данного типа загрузки и остатков пищи.	Убедитесь, что программа подходит для данного типа загрузки и остатков пищи.
	Неправильное расположение предметов в корзинах. Вода не смогла все промыть.	Расположите посуду в корзинах правильно, чтобы вода могла промыть все предметы.
	Разбрызгиватели не могут свободно вращаться.	Убедитесь, что посуда в корзинах расположена так, что не мешает вращению разбрызгивателей.
	В дозаторе нет или мало моющего средства.	Перед запуском программы проверьте количество моющего средства в дозаторе.
	Цикл мойки был надолго прерван.	Не открывайте дверцу и не отключайте электропитание во время мойки.
Белесые полосы, пятна или голубоватые слои на стаканах и посуде	Подается слишком много ополаскивателя.	Уменьшите дозировку ополаскивателя.
	Слишком много моющего средства.	Перед запуском программы проверьте количество моющего средства в дозаторе.
	Таблетки Multitab, использованные в короткой программе, могут не успеть раствориться полностью.	При использовании таблеток Multitab выбирайте более длительную программу.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Пятна от высохших капель воды на посуде	Подается слишком мало ополаскивателя.	Увеличьте дозировку ополаскивателя.
	Плохое качество ополаскивателя или таблеток Multitab	Слишком старое моющее средство, поменяйте его.
Посуда мокрая	- В программе нет этапа сушки. - В программе была фаза сушки при низкой температуре.	Слегка прикройте дверцу (около 100 мм) и оставьте ее в таком виде, чтобы посуда быстрее высыхала. Большинство программ имеют функцию автоматического открывания дверцы (за исключением программы предварительного мытья)
Посуда влажная, матовая	Дозатор ополаскивателя пуст.	Залейте ополаскиватель в дозатор и сбросьте индикатор ополаскивателя.
	Плохое качество ополаскивателя или таблеток Multitab.	Слишком старое моющее средство, поменяйте его.
Капли воды внутри машины после мытья	После мытья внутри посудомоечного машины, на полках и других поверхностях обычно остаются капли воды, что не является неисправностью машины.	После мытья, внутри машины остаются капли воды, что является нормальным физическим эффектом.

Технические данные

Техническое описание изделия (согласно EU 1059/2010)

Название или торговая марка поставщика	Haier
Идентификатор модели поставщика	HDWE11-395RU
Номинальная вместимость стандартных комплектов посуды	11
Класс энергоэффективности 1)	A
Годовое потребление энергии (AEC), кВтч/год 2)	286
Энергопотребление (Et) стандартного цикла мойки, кВт-ч	0,99
Потребляемая мощность (Po) в выключенном состоянии, Вт	1,0
Потребляемая мощность (PI) в режиме ожидания, Вт	2,5
Годовое потребление воды (AWc), литр/год 3)	2800
Класс эффективности сушки 4)	A
Стандартная программа (стандартный цикл мойки) 5)	ECO
Продолжительность программы стандартного цикла мойки в минутах	238
Продолжительность режима ожидания (TI) в минутах	1
Излучение шума в дБ (A) относительно 1 пВт	49
Монтаж / варианты монтажа	Встраиваемая
Давление в водопроводе	0.04-1 Мпа (= 0.4-10 бар)
Напряжение питания	220-240 В (50Гц)
Максимальная сила тока, А	10А
Общая потребляемая мощность, Вт	1720-2050
Цвет	Шампанское серебро

- 1) От A +++ (максимальная эффективность) до D (самая низкая эффективность).
- 2) Потребление энергии в стандартном цикле мойки (280 в год) с заполнением холодной водой и в нижних режимах. Фактическое потребление энергии будет зависеть от того, как используется машина.
- 3) Расход воды в литрах в год из расчета 280 стандартных циклов мойки. Фактическое потребление воды будет зависеть от того, как используется машина.
- 4) От A (самая высокая эффективность) до G (самая низкая эффективность).
- 5) Эта программа подходит для мытья посуды с нормальным загрязнением. Она является наиболее эффективной программой с точки зрения потребления энергии и воды для этого типа посуды.

Технические данные

Значения потребления

Программа ^{1) 2)}	Вода (л)	Энергопотребление (кВт·ч)	Продолжительность (мин)
	10	0.99	238
	12.6	1.0	115
	12.6	1.2	130
	3.6	0.45	20
	6.6	0.85	32
	9.6	1.05	72
	9.6	1.05	98
AUTO	9.6-15.6	0.75-1.35	148

1) Указанные значения могут изменяться в зависимости от давления и температуры воды, напряжения в электросети, выбранных опций, количества посуды и степени загрязненности.

2) Значения для всех программ, кроме программы ECO, даны только в качестве ориентира.